



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

5.0 Ripartizione Pianificazione e sviluppo del territorio
5.0 Abteilung für Raumplanung und -Entwicklung

5.2 Ufficio Mobilità
5.2 Amt für Mobilität

Nr. 792/2018

Incaricato Sachbearbeiter Lantschner Brigitte
Orari al pubblico Parteinverkehr
lun ma me ve, Mo Di Mi Fr 9.00/12.30
gio Do 8.30/13.00 14.00/17.30

Bolzano, 28/12/2018

OGGETTO: Regolamentazione della sosta e della viabilità in **PIAZZA DELLA STAZIONE**

58-ordinanza permanente/Dauerverordnung

Bozen, 28.12.2018

BETREFF: Park- und Verkehrsregelung am **BAHNHOFSPLATZ**

IL SINDACO

Vista la nota del 20 dicembre 2018 del **COMUNE DI BOLZANO - UFFICIO MOBILITÀ**, con sede in BOLZANO, VICOLO GUMER 7, intesa ad ottenere, in seguito all'ultimazione dei lavori in piazza della Stazione (collegati alla realizzazione del nuovo areale dell'autostazione in via Renon) un'adeguata regolamentazione della sosta e della viabilità in piazza della Stazione, al fine di avere un controllo continuo sulla sosta ed evitare quindi soste abusive e contemporaneamente agevolare l'afflusso veicolare;

ritenuto di provvedere i merito,

sentito il parere del Comando Polizia Municipale

e visto l'art. 7 e 159 del D.L. n. 285 del 30 aprile 1992;

o r d i n a

la seguente regolamentazione della sosta e della viabilità in **PIAZZA DELLA STAZIONE**:

- 1) l'istituzione di un parcheggio regolamentato con disco orario per una sosta massima di 15' per sole autovetture sull'area in piazza della Stazione nei pressi dell'entrata nord della stazione ferroviaria, per una superficie di ca. 10 stalli di sosta;

Mit Schreiben vom 20. Dezember 2018 ersucht das **AMT FÜR MOBILITÄT DER STADTGEMEINDE BOZEN**, mit Sitz in Bozen, Gumergasse 7, nach der Fertigstellung der Arbeiten am Bahnhofplatz (die mit den Arbeiten für die Errichtung des neuen Busbahnhofes in der Rittner Straße zusammenhängen) um eine angemessene Park- und Verkehrsregelung am Bahnhofplatz. Diese Entscheidung wird dahingehend begründet, dass es notwendig ist, das unkontrollierte Parken zu unterbinden und gleichzeitig den Verkehr möglichst wenig zu beeinträchtigen.

Es wird für angebracht erachtet, dem Antrag stattzugeben.

Nach Einsichtnahme in das Gutachten des Stadtpolizeikorps

sowie gestützt auf den Art. 7 des G.D.Nr. 285 vom 30.04.1992;

v e r o r d n e t der BÜRGERMEISTER

folgende Park- und Verkehrsregelung am **BAHNHOFSPLATZ**:

1. die Errichtung eines Parkplatzes für ausschließlich PKWs, auf dem Areal am Bahnhofplatz in der Nähe des nördlich gelegenen Einganges des Zugbahnhofes, welcher mit Parkscheibe für die Dauer von 15 Minuten geregelt wird, auf einer Fläche von ca. 10 Stellplätzen;

- 2) l'istituzione dell'obbligo di dare la precedenza da parte dei veicoli che si immettono dall'area di un parcheggio regolamentato con disco orario per una sosta massima di 15' per sole autovetture sull'area in piazza della Stazione nei pressi dell'entrata nord della stazione ferroviaria;
- 3) l'istituzione di un'area di sosta per due autovetture, destinata **al servizio di autonoleggio con conducente**, regolamentato con disco orario per una sosta massima di 30', in piazza Stazione sull'area antistante la stazione ferroviaria, nei pressi dell'entrata nord della stazione ferroviaria;
- 4) l'istituzione di un'area riservata alla sosta dei **TAXI** sul lato sud-est di piazza Stazione, nel tratto compreso tra l'ingresso principale della stazione FS e l'inizio di via Garibaldi;
- 5) l'istituzione di un parcheggio **riservato ai mezzi muniti di logo o autorizzati esclusivamente da R.F.I.** in piazza della Stazione sul lato opposto all'edificio delle ferrovie ed in adiacenza al parco della Stazione in corrispondenza del passaggio "Antico Teatro";
- 6) l'istituzione delle seguenti piazzole riservate alla **sosta/fermata degli autobus di linea** in piazza della Stazione:
 - sul lato nord della piazza davanti al Palazzo 2 della Provincia, dalla rampa d'ingresso del parcheggio "Central Parking" fino al semaforo lampeggiante in corrispondenza dell'attraversamento pedonale;
 - sul lato della piazza in adiacenza al parco, nel tratto compreso tra l'intersezione con viale della Stazione e l'inizio di via Garibaldi;
 - sul lato sud-est di piazza della Stazione, dall'inizio di via Garibaldi fino alla rotonda di piazza della Stazione;
2. die Einführung der Vorfahrtspflicht für jene Fahrzeuge, die vom Parkplatz auf dem Areal am Bahnhofsplatz in der Nähe des nördlich gelegenen Einganges des Zugbahnhofes ausfahren, welcher mit Parkscheibe für die Dauer von 15 Minuten geregelt ist;
3. die Errichtung eines Standplatzes für den öffentlichen **Mietwagendienst mit Fahrer** für zwei Fahrzeuge, mit Parkscheibe für die Dauer von höchstens 30 Minuten, am Bahnhofsplatz auf dem Gelände vor dem Zugbahnhof in der Nähe des nördlich gelegenen Einganges des Zugbahnhofes;
4. die Errichtung eines Areals, welchen den **TAXI-Fahrzeugen** vorbehalten ist, auf der Süd-Ostseite des Bahnhofsplatzes, auf dem Abschnitt zwischen dem Haupteingang des Zugbahnhofes und dem Beginn der Garibaldistraße;
5. die Errichtung eines Parkplatzes, welcher den **Fahrzeugen mit dem Logo des Schienennetzbetreibers R.F.I. versehen sind** bzw. von diesem für das Parken befugt worden sind, am Bahnhofsplatz auf der Seite gegenüber dem Bahnhofsgebäude und angrenzend an dem Bahnhofsplatz auf der Höhe des „Alten Stadttheaters“;
6. die Errichtung von **Haltestellen für Linienbusse** am Bahnhofsplatz, und zwar an folgenden Stellen:
 - auf der Nordseite des Bahnhofsplatzes vor dem Landhaus 2, ab der Zufahrtsrampe zur Tiefgarage „Central Parking“ bis zur blinkenden Ampel auf der Höhe des Zebrasteifens;
 - auf der Seite des Bahnhofsplatzes, die an den Park grenzt, auf dem Abschnitt zwischen der Kreuzung mit der Bahnhofsallee und dem Beginn der Garibaldistraße;
 - auf der Süd-Ost-Seite des Bahnhofsplatzes, ab der Garibaldistraße bis zum Kreisverkehr am Bahnhofsplatz;

COMUNE DI BOLZANO

Sede legale: Piazza Municipio 5
39100 Bolzano (BZ)
Cod. fisc. e Part. IVA 00389240219
Nr. R.E.A. (C.C.I.A.A.): 0063894

Il responsabile del procedimento

Lantschner Brigitte
vicolo Gumer 7
5 piano - stanza n. 502
e-Mail brigitte.lantschner@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax 0471 997575 (2575)

STADTGEMEINDE BOZEN

Rechtssitz: Rathausplatz 5
39100 Bozen (BZ)
Steuerkodex u. MWSt.-Nr. 00389240219
Nr. V.W.V. (H.I.H.L.K.): 0063894

Der verantwortliche Sachbearbeiter

Lantschner Brigitte
Gumergasse 7
5 Stock - Zimmer Nr. 502
e-Mail brigitte.lantschner@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax 0471 997575 (2575)

- sul lato sud-est della piazza, dall'inizio di via Garibaldi fino all'area riservata alla sosta dei TAXI;
 - 7) l'istituzione dei alcuni stalli di sosta riservati ai motocicli ed ai ciclomotori sul marciapiede, lato parco;
 - 8) l'istituzione del divieto di fermata sul fronte dell'ingresso principale della stazione ferroviaria;
 - 9) l'istituzione di una **piazzola per invalidi** nei pressi dell'entrata nord della stazione ferroviaria;
 - 10) l'istituzione dell'obbligo di dare la precedenza da parte dei veicoli provenienti dalle strade convergenti a quelli transitanti all'interno della rotonda realizzata in piazza della Stazione;
 - 11) l'istituzione della direzione obbligatoria a destra all'uscita dal parcheggio "Central Parking".
- auf der Süd-Ost-Seite des Bahnhofsplatzes, vom Beginn der Garibaldistraße bis zum Standplatz der TAXI-Fahrzeuge;
 - 7. die Errichtung von Stellplätzen für Mopeds und Motorräder auf dem Gehsteig auf der Seite des Parks;
 - 8. die Einführung des Halteverbotes vor dem Haupteingang des Zugbahnhofes;
 - 9. die Errichtung eines **Invalidenparkplatzes** in der Nähe des nördlich gelegenen Einganges des Zugbahnhofes;
 - 10. die Einführung der Vorfahrtspflicht für jene Fahrzeuge, die in den Kreisverkehr einfahren möchten, gegenüber jenen Fahrzeugen, welche sich bereits in dem am Bahnhofplatz errichteten Kreisverkehr befinden;
 - 11. die Einführung der Pflicht nach rechts abzubiegen für jene Fahrzeuge, die vom Parkplatz "Central Parking" ausfahren.

Contemporaneamente vengono revocate le seguenti ordinanze:

- prot.nr. 26782 del 19/09/1959;
- prot.nr. 21252 dell'11/06/1968;
- prot.nr. 13350 del 13/04/1983;
- prot.nr. 34923 del 12/09/1984;
- prot.nr 44/32020 del 29/08/1990;
- prot.nr. 65/36400 del 18/10/1990;
- prot.nr. 10/5676 del 22/02/1991;
- prot.nr. 66/26313 del 18/09/1996;
- prot.nr. 33/15158 del 28/05/1997;
- prot.nr. 82/51318 del 24/10/2000;
- prot.nr. 25/15884 del 06/04/2001;
- prot.nr. 101/75560 del 15/11/2004;
- prot.nr. 17/22781 dell'11/03/2009;
- prot.nr. 7/14312 dell'08/02/2010;
- prot.nr. 18/84711 dell'11/10/2012.

Gleichzeitig werden folgende Verordnungen aufgehoben:

- Prot.Nr. 26782 vom 19.09.1959;
- Prot.Nr. 21252 vom 11.06.1968;
- Prot.Nr. 13350 vom 13.04.1983;
- Prot.Nr. 34923 vom 12.09.1984;
- Prot.Nr 44/32020 vom 29.08.1990;
- Prot.Nr. 65/36400 vom 18.10.1990;
- Prot.Nr. 10/5676 vom 22.02.1991;
- Prot.Nr. 66/26313 vom 18.09.1996;
- Prot.Nr. 33/15158 vom 28.05.1997;
- Prot.Nr. 82/51318 vom 24.10.2000;
- Prot.Nr. 25/15884 vom 06.04.2001;
- Prot.Nr. 101/75560 vom 15.11.2004;
- Prot.Nr. 17/22781 vom 11.03.2009;
- Prot.Nr. 7/14312 vom 08.02.2010;
- Prot.Nr. 18/84711 vom 11.10.2012.

COMUNE DI BOLZANO

Sede legale: Piazza Municipio 5
39100 Bolzano (BZ)
Cod. fisc. e Part. IVA 00389240219
Nr. R.E.A. (C.C.I.A.A.): 0063894

Il responsabile del procedimento

Lantschner Brigitte
vicolo Gumer 7
5 piano - stanza n. 502
e-Mail brigitte.lantschner@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax 0471 997575 (2575)

STADTGEMEINDE BOZEN

Rechtssitz: Rathausplatz 5
39100 Bozen (BZ)
Steuerkodex u. MWSt.-Nr. 00389240219
Nr. V.W.V. (H.I.H.L.K.): 0063894

Der verantwortliche Sachbearbeiter

Lantschner Brigitte
Gumergasse 7
5 Stock - Zimmer Nr. 502
e-Mail brigitte.lantschner@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax 0471 997575 (2575)

Il Comando Polizia Municipale e tutti coloro che vi sono tenuti per legge, faranno rispettare la presente ordinanza ai sensi dell'articolo 12 del Codice della Strada.

Die Stadtpolizei und die anderen Polizeiorgane sind gemäß Art. 12 der StVO mit der Durchführung der vorliegenden Verordnung beauftragt.

f.to digitalmente/digital unterzeichnet
IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 5.2 MOBILITA'
DER DIREKTOR DES AMTES 5.2 FÜR MOBILITÄT
- Dott. Ing. Ivan Moroder -

in quanto assente/in Abwesenheit
f.to digitalmente/digital unterzeichnet
IL DIRETTORE SOST. DELLA RIPARTIZIONE 5^
DER STELLV. DIREKTOR DER ABTEILUNG 5^
- Dott. Fulvio Rizzolo -

f.to digitalmente/digital unterzeichnet
L'ASSESSORA DELL'AMBIENTE, ALLA MOBILITA' E ALLE PARI OPPORTUNITA'
DIE STADTRÄTIN FÜR UMWELT, MOBILITÄT UND CHANCENGLEICHHEIT
- Dott. Arch. Maria Laura LORENZINI -

f.to digitalmente/digital unterzeichnet
IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER
- Dr. Renzo CARAMASCHI -

In copia:

Carabinieri di Bolzano, Centro civico Centro, Cooperativa radio TAXI, Croce Bianca Bolzano, Polizia Municipale, Questura di Bolzano, SASA spa, SEAB Spa, Ufficio infrastrutture ed arredo urbano, Ufficio mobilità, Ufficio Provinciale Trasporto persone, Ufficio Provinciale viabilità, Ufficio stampa

In Abschrift:

Amt für Infrastrukturen und Freiraumgestaltung, Amt für Mobilität, Carabinieri Bozen, Genossenschaft Radio TAXI, Landesamt für Transportwesen, Presseamt, Quästur von Bozen, SASA A.G., SEAB A.G., Stadtpolizeikorps, Stadtviertel Zentrum, Verkehrsmeldezentrale, Weisses Kreuz

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift, auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

COMUNE DI BOLZANO

Sede legale: Piazza Municipio 5
39100 Bolzano (BZ)
Cod. fisc. e Part. IVA 00389240219
Nr. R.E.A. (C.C.I.A.A.): 0063894

Il responsabile del procedimento

Lantschner Brigitte
vicolo Gumer 7
5 piano - stanza n. 502
e-Mail brigitte.lantschner@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax 0471 997575 (2575)

STADTGEMEINDE BOZEN

Rechtssitz: Rathausplatz 5
39100 Bozen (BZ)
Steuerkodex u. MWSt.-Nr. 00389240219
Nr. V.W.V. (H.I.H.L.K.): 0063894

Der verantwortliche Sachbearbeiter

Lantschner Brigitte
Gumergasse 7
5 Stock - Zimmer Nr. 502
e-Mail brigitte.lantschner@comune.bolzano.it
Tel. 0471 997347 (2347)
Fax 0471 997575 (2575)